

VENONA  
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref. No.: 3/NEP/T1983

Issued : 31/7/1968

Copy No.: 20/

1. INFORMATION FROM "VALET" AND "TERENTIJ"
2. PINASHKIN REPORTS ON ENCODING MATTERS (1942)

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

No: 361

23rd February 1942

[Addressee not recovered]

[300 groups unrecoverable]

[15 groups unrecovered]

. (Information from "VALET"[1] and "TERENTIJ"[ii]).(a)

[14 groups unrecovered]

[40 groups unrecoverable]

[15 groups unrecovered]

careful attitude towards the work. Such [1 group unrecovered] encoding(b) tak :  
up a lot of time.

[Internal serial No. not recovered]

PINASHKIN[iii]

Notes: [a] It is almost certain that this telegram contains two messages.

(i) The first message deals with intelligence and the address and signature are probably somewhere in the unrecoverable/unrecovered groups.

(ii) The second appears to be a cipher service messages and is signed by the cipher clerk.

[b] Or "enciphering".

DISTRIBUTION:

[Continued overleaf]

VENONA  
~~TOP SECRET~~



- 2 -

3/NBF/T1903

Comments: (i) VALET:

i.e. "knave" or "valet", unidentified covername.  
Also occurs in STOCKHOLM's Nos. 1644 of 23rd December  
1941 (3/NBF/T1425), 128 of 27th January 1942  
(unpublished) and 586 of 27th March 1942  
(3/NBF/T1484).

(ii) TEREENTIJ:

Unidentified covername. Also occurs in STOCKHOLM's  
Nos. 1618 of 19th December 1941 (3/NBF/T1485), 646  
of 5th April 1942 (3/NBF/T1904), 3076 of  
20th November 1943 (3/NBF/T1652), 3175 of 28th  
November 1943 (unpublished), 3349, 14th December 1943  
(3/NBF/T1671), 3369 of 17th December 1943 (3/NBF/T1664),  
3376 of 17th December 1943 (3/NBF/T1654), 226 of  
20th January 1944 (3/NBF/T266) and 412 of  
9th February 1944 (3/NBF/T386).

(iii) PINASHKIN:

Sergej PINASHKIN, cipher clerk to the MGB Resident in  
SWEDEN from 1940 to 28th April 1943.

